

409655-2026 - Wettbewerb

Kroatien – Datenbankdienste – Revizija zapisa u bazi RGI-ja

OJ S 113/2026 15/06/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: DRŽAVNA GEODETSKA UPRAVA

E-Mail: nabava@dgu.hr

Rechtsform des Erwerbers: Zentrale Regierungsbehörde

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Revizija zapisa u bazi RGI-ja

Beschreibung: Predmet nabave je revizija zapisa u bazi RGI-ja. Skraćenica RGI znači Registar geografskih imena. Revizija obuhvaća uredsku i terensku kontrolu postojećih zapisa u bazi Registra geografskih imena za određeno područje Republike Hrvatske, a sastoji se od provjere jezične, geografske i geodetsko-kartografske komponente. Opis predmeta nabave (tehnička specifikacija) nalazi se u privitku ove dokumentacije o nabavi – Privitak br. 1 i čini njezin sastavni dio.

Kennung des Verfahrens: 7dea9cab-b18e-4ca1-82dc-bb1f7f7e1f90

Interne Kennung: 21/26 EV-V

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

Zentrale Elemente des Verfahrens: Otvoreni postupak

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 72320000 Datenbankdienste

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Land: Kroatien

Zusätzliche Informationen: Lokacija Naručitelja i lokacija Ponuditelja te terenski dio koji obuhvaća središnji dio Republike Hrvatske, kako je označeno u tehničkim specifikacijama, Privitak 1.

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 265 500,00 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen, Bekanntmachung

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji
Korruption: Korupcija
Betrug: Prijevara
Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten:
Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima
Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Pranje novca ili financiranje terorizma
Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima
Rein innerstaatliche Ausschlussgründe: Neisplata plaće
Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten
Verpflichtungen: Sudjelovanje u zabranjenom sporazumu u smislu propisa o zaštiti tržišnog natjecanja
Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Plaćanje poreza
Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen: Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje

5. Los

5.1. Los: LOT-0000

Titel: Revizija zapisa u bazi RGI-ja

Beschreibung: Predmet nabave je Revizija zapisa u bazi Registra geografskih imena.

Skraćenica RGI znači Registar geografskih imena. Revizija obuhvaća uredsku i terensku kontrolu postojećih zapisa u bazi Registra geografskih imena za određeno područje Republike Hrvatske, a sastoji se od provjere jezične, geografske i geodetsko-kartografske komponente.

Opis predmeta nabave (tehnička specifikacija) nalazi se u privitku ove dokumentacije o nabavi – Privitak br. 1 i čini njezin sastavni dio.

Interne Kennung: 21/26 EV-V

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 72320000 Datenbankdienste

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Land: Kroatien

Zusätzliche Informationen: Lokacija Naručitelja i lokacija Ponuditelja te terenski dio koji obuhvaća središnji dio Republike Hrvatske, kako je označeno u tehničkim specifikacijama, Privitak 1.

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 30/07/2026

Laufzeit: 12 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 265 500,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Kriterien für die Zugänglichkeit für Menschen mit Behinderungen wurden nicht berücksichtigt, da die Beschaffung nicht für die Nutzung durch natürliche Personen vorgesehen ist

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung, Auftragsunterlagen

Kriterium: Eintragung in das Handelsregister

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriterium: Techniker oder technische Stellen für die Qualitätskontrolle

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriterium: Zertifikate von unabhängigen Stellen über Qualitätssicherungsstandards

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Cijena ponude

Beschreibung: Cijena ponude

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 40

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Specifično iskustvo ključnih stručnjaka

Beschreibung: Naručitelj kao drugi kriterij određuje iskustvo predloženih ključnih stručnjaka.

Specifično iskustvo predloženih ključnih stručnjaka boduje se temeljem Izjave predloženih ključnih stručnjaka.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 60

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://eojn.hr/tender-eo/86762>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://eojn.hr/tender-eo/86762>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Kroatisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Ponuditelj je obvezan uz ponudu dostaviti jamstvo za ozbiljnost ponude, za slučaj odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. ZJN 2016, neprihvatanja ispravka računске greške, dostavljanja neistinitih podataka, nedostavljanja dokaza o ispunjenju posebnih uvjeta za izvršenje ugovora i nedostavljanja dokaza o ispunjavanju uvjeta i zahtjeva koje je potrebno ispuniti sukladno posebnim propisima ili stručnim pravilima, ako su traženi u dokumentaciji o nabavi, odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi ili okvirnog sporazuma ili nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi ili okvirnog sporazuma ako okvirni sporazum obvezuje na sklapanje i izvršenje. Jamstvo za ozbiljnost ponude, s rokom valjanosti najmanje u trajanju valjanosti ponude, ponuditelj može dostaviti u obliku: • zadužnice ili bjanko zadužnice koja mora biti potvrđena kod javnog bilježnika i popunjena u skladu s Pravilnikom o obliku i sadržaju bjanko zadužnice („Narodne novine“ broj 115/12, 82/17) i Pravilniku o obliku i sadržaju zadužnice („Narodne novine“ broj 115/12, 82/17) bez uvećanja, sa zakonskim zateznim kamatama po stopi određenoj sukladno članku 29. Zakona o obveznim odnosima („Narodne novine“ broj 35/05, 41/08, 125/11, 78/15, 29/18, 126/21, 114/22, 156/22, 155/23). • bankarske garancije u traženom iznosu. U bankarskoj garanciji mora biti navedeno da se banka obvezuje da će u korist naručitelja bezuvjetno, na "prvi poziv" i "bez prigovora" isplatiti iznos jamstva: 1) za slučaj odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, 2) za slučaj nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. ZJN 2016, 3) za slučaj neprihvatanja ispravka računске pogreške, 4) za slučaj odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi, 5) za slučaj nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi. • novčanog pologa u navedenim iznosima i isti uplatiti u korist Državnog proračuna Republike Hrvatske sa slijedećim podacima: Broj računa IBAN: HR121001005-1863000160; Model: 64; Poziv na broj: 9725-6120-OIB ponuditelja; Opis plaćanja: Novčani polog-javna nabava - Državna geodetska uprava – 21/26 EV-V. U slučaju da ponuditelj uplaćuje novčani polog kao jamstvo za ozbiljnost ponude, dužan je u ponudi priložiti dokaz o uplati novčanog pologa. Dokazom o plaćanju novčanog pologa na temelju kojeg se može utvrditi da je transakcija izvršena smatraju se i neovjerene preslike ili ispisi provedenih naloga za plaćanje, uključujući i onih izdanih u elektroničkom obliku. Jamstvo za ozbiljnost ponude (u obliku garancije banke ili zadužnice /bjanko zadužnice) dostavlja se u izvorniku. Izvornik jamstva za ozbiljnost ponude (u obliku garancije banke ili zadužnice/bjanko zadužnice) dostavlja se odvojeno od elektroničke dostave ponude, u papirnatom obliku, poštom ili dostavom u zatvorenoj omotnici na kojoj su navedeni podaci iz ove Dokumentacije o nabavi. Ukoliko ponudu podnosi zajednica gospodarskih subjekata, jamstvo za ozbiljnost ponude mora glasiti na sve članove zajednice, te jamstvo mora sadržavati navod o tome da je riječ o zajednici gospodarskih subjekata. U slučaju zajednice gospodarskih subjekata jamstvo za ozbiljnost ponude može dostaviti svaki član zajednice za svoj dio garancije ili jedan od članova, ali u tom slučaju mora biti navedeno da je riječ o zajednici gospodarskih subjekata i da se jamstvo odnosi/glasi na sve članove zajednice gospodarskih subjekata. Svaki član zajednice može dostaviti jamstvo za svoj dio jamstva. Na obrascu zadužnice i bjanko zadužnice na drugoj stranici omogućen je upis jamaca plataca i stoji izjava jamca platca: „da je suglasan da se radi naplate tražbine vjerovnika iz te zadužnice /bjanko zadužnice zaplijene svi njegovi računi kod banaka, te da se novac s tih računa, u skladu s izjavom sadržanom u zadužnici/bjanko zadužnici, izravno s računa isplate vjerovniku /isplaćuje vjerovniku.“, prema tome jedan član zajednice gospodarskih subjekata može biti naveden kao dužnik, a ostali kao jamci platci, te vjerovnik može po svom izboru zahtijevati naplatu svoje tražbine od dužnika ili jamaca plataca, ili i od dužnika i jamaca plataca. Ako jamstvo za ozbiljnost ponude ne bude naplaćeno, Naručitelj će jamstvo za ozbiljnost ponude dostavljeno u fizičkom obliku vratiti ponuditeljima u roku od deset dana od dana izvršnosti odluke o poništenju ili potpisivanja ugovora o javnoj nabavi ili okvirnog sporazuma, odnosno

dostave jamstva za uredno izvršenje ugovora o javnoj nabavi, a presliku jamstva obvezno pohraniti.

Frist für den Eingang der Angebote: 13/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 120 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 13/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Zagreb, Gruška ulica 20

Eröffnungstermin — Beschreibung: Javnom otvaranju ponuda smiju prisustvovati ovlaštene predstavnici ponuditelja i druge osobe. Pravo aktivnog sudjelovanja na javnom otvaranju ponuda imaju samo članovi stručnog povjerenstva Naručitelja i ovlaštene predstavnici ponuditelja. Ovlaštene predstavnici ponuditelja moraju svoje pisano ovlaštenje predati članovima stručnog povjerenstva Naručitelja neposredno prije javnog otvaranja ponuda.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: ISPUNJENJE UVJETA TEMELJEM ODLUKA I UREDBI VIJEĆA EUROPSKE UNIJE Odlukom Vijeća Europske unije 2022/578 o izmjeni Odluke 2014/512/ZVSP o mjerama ograničavanja s obzirom na djelovanje Rusije kojima se destabilizira stanje u Ukrajini – čl.1.h. (Link: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/?uri=uriserv%3AOJ.L_.2022.111.01.0070.01.HRV&toc=OJ%3AL%3A2022%3A111%3ATOC) i Uredbom Vijeća Europske Unije 2022/576 o izmjeni Uredbe (EU) br. 833/2014 o mjerama ograničavanja s obzirom na djelovanje Rusije kojima se destabilizira stanje u Ukrajini – čl. 5.k. (Link: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/?uri=uriserv%3AOJ.L_.2022.111.01.0001.01.HRV&toc=OJ%3AL%3A2022%3A111%3ATOC) propisano je: "Zabranjuje se dodjela bilo kojeg ugovora o javnoj nabavi koji su obuhvaćeni područjem primjene direktiva 2014/23/EU, 2014/24/EU, 2014/25/EU i 2009/81/EZ Europskog parlamenta i Vijeća, kao i članka 10. stavaka 1. i 3., stavka 6. toč...

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

Finanzielle Vereinbarung: Rok, način i uvjeti plaćanja određeni su prijedlogu Ugovora.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: DRŽAVNA GEODETSKA UPRAVA

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: DRŽAVNA GEODETSKA UPRAVA

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: DRŽAVNA GEODETSKA UPRAVA

Registrierungsnummer: 84891127540

Postanschrift: GRUŠKA 20

Stadt: Grad Zagreb

Postleitzahl: 10000

Land, Gliederung (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Land: Kroatien

Kontaktperson: Služba za nabavu

E-Mail: nabava@dgu.hr

Telefon: +385 16166590

Internetadresse: <https://dgu.gov.hr/>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Registrierungsnummer: 95857869241

Postanschrift: Ulica grada Vukovara 23/V

Stadt: Zagreb

Postleitzahl: 10000

Land, Gliederung (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Land: Kroatien

Kontaktperson: Kontakt

E-Mail: dkom@dkom.hr

Telefon: +385 14559 930

Internetadresse: <https://www.dkom.hr/>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Narodne novine d.d.

Registrierungsnummer: TED94

Registrierungsnummer: HR64546066176

Postanschrift: Savski gaj XIII. 6

Stadt: Zagreb

Postleitzahl: 10020

Land, Gliederung (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Land: Kroatien

Kontaktperson: EOJN Helpdesk

E-Mail: ejn@nn.hr

Telefon: +385 16652889

Internetadresse: <https://www.nn.hr/>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: cb8cb1a9-a160-4aab-b5cb-9a4737fb5368 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 11/06/2026 18:00:00 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Kroatisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 409655-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 113/2026

Datum der Veröffentlichung: 15/06/2026